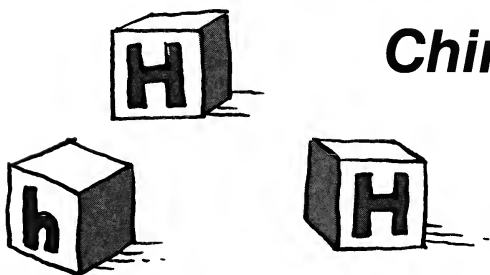


亞洲人中的 地中海 貧血



Chinese



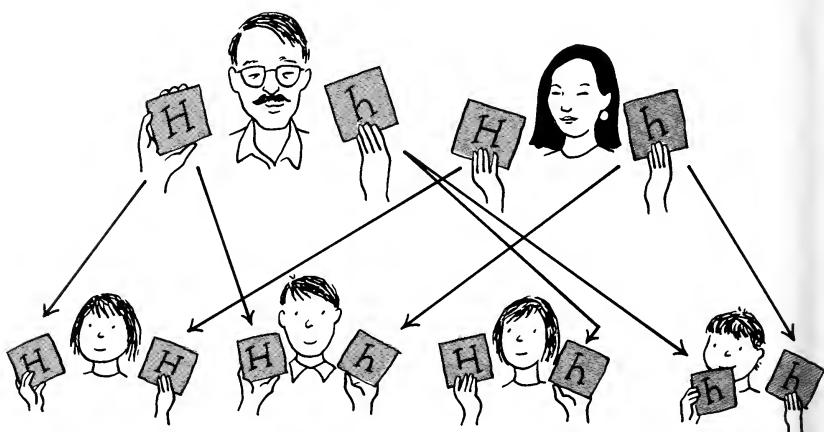
AAPCHO
Association of
Asian Pacific
Community Health
Organizations

地中海貧血是什麼？

地中海貧血是一種遺傳性血液病。患此病患者身體不能夠製造足夠的血紅素蛋白。血紅素蛋白是紅血球的一部分，它把氧氣從肺帶到全身各部份去。身體的細胞組織都需要氧氣才能正常運作。紅血球如缺乏血紅素蛋白，就不能把氧氣輸送到全身各部份。氧氣不足的細胞組織就不能正常地發揮其功能。

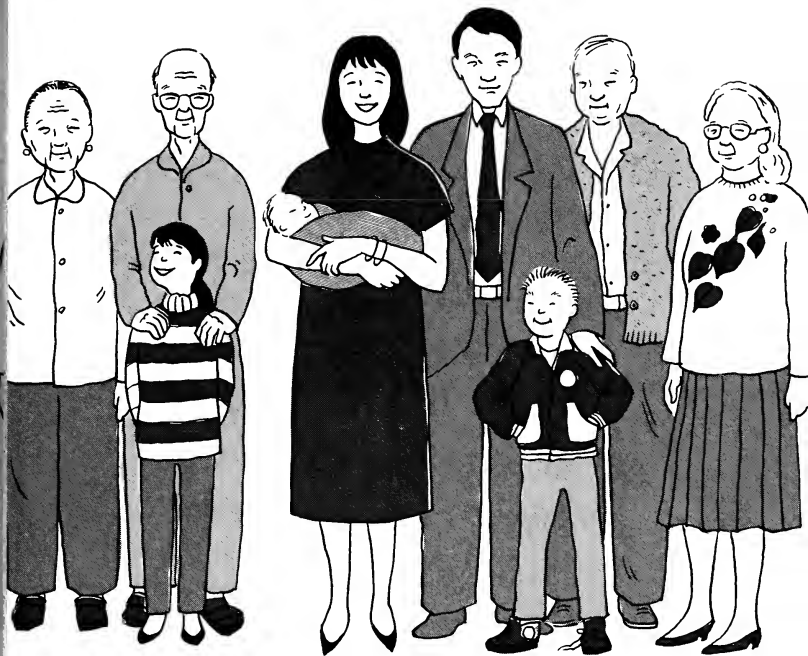
地中海貧血是怎樣得來的？

地中海貧血是從遺傳得來。我們每個人都從父母身上繼承一些遺傳物質，這些遺傳物質叫做基因，這些基因決定我們生成什麼樣子。它們決定我們眼睛和頭髮的顏色，因此家庭成員彼此相似，甚至幾代都是這樣。除了身體的特徵之外，許多遺傳性疾病也是由基因帶來的。這就是為什麼有些疾病在某些家庭中流傳。負責製造血紅素蛋白的基因也是由父母傳給子女，當這些基因有缺陷時，就會導致地中海貧血。



誰會繼承到地中海貧血？

任何人，其父母如果具有地中海貧血基因的，都有可能繼承到地中海貧血，此病最常見於地中海區域（希臘和意大利），中東（伊朗、以



色列和土耳其)，非洲、亞洲（中國、泰國和菲律賓）和東南亞等地的人，在這些人羣當中，地中海貧血最盛行於東南亞人。

地中海貧血

地中海貧血有兩種主要類型— α （阿發）地中海貧血和 β （貝他）—地中海貧血。

α 地中海貧血(α Thalassemia)

①嚴重 α 地中海貧血 (Hemoglobin Barts)

貧血非常嚴重，常導致胎兒水腫，死產，新生兒死亡和孕婦的併發症，通常胎兒在母親腹內就已得病，故出生時或出生後不久就死亡。

②中度 α 地中海貧血 (Hemoglobin H disease)

病人常有溶血性貧血。

β 地中海貧血 (β Thalessemia)

1. 嚴重 β 地中海貧血 β Thalassemia major (Cooley's Anemic) 出生時通常不明顯，症狀一般在嬰兒出生後三個月出現，嬰兒開始發生皮膚蒼白，食慾不振，煩躁不安，生長不好。如果沒有及時診斷出來，小孩的骨骼結構就會發生改變，同時小孩貧血越來越嚴重，如果不立即給予治療，小孩甚至會死亡，患嚴重 β 地中海貧血的小孩必須每月輸血才能生存下去。

2 · 此外 β 地中海貧血尚有中度地中海貧血
(β Thalassemia Intermedis 和 E-Beta)

E-Beta Thalassemia 地中海貧血等：這兩類貧血雖然沒那麼嚴重，但是它們也使身體無法製造足夠血紅素蛋白，患者容易疲倦生長遲緩，並可生出其他的健康問題。此外，有很多患上 E— β 地中海貧血症的病人需要定期接受輸血來維持生命。

地中海貧血特徵 (Thalassemia Trait)

這是最常見的輕度地中海貧血，(β Thalassemia Trait 和 Heterozygous α Thalassemia)

它通常不構成疾病，

患者無帶有症狀，亦並無健康上的問題，從外表上並不易知道，必須做驗血檢查才能診斷。

我怎樣可以知道我有沒有帶有地中海貧血特徵呢？

有幾種檢查可以測知你有無地中海貧血特徵，第一步檢查是從你手指尖取幾滴血，測定你的血液有沒有問題，如果發現有任何不正常，就會為你做另一種試驗，叫做血紅素蛋白電泳法 (Hemoglobin Electrophoresis)

試驗需要從靜脈取少量血液，來作進一步確定診斷。



怎樣可以減少你對地中海貧血的憂慮呢？

1 你可以多了解地中海貧血，了解它是什麼，什麼人會得這種病，為什麼檢查很重要，這些問題你可以詢問你的醫師或健康中心。

2 你可以接受地中海貧血特徵檢查，從而查知你自己或你的家人是否帶有地中海貧血特徵。

3 對雙方都有地中海貧血特徵的夫婦，遺傳學的諮詢和輔導可以提供資料，幫助他了解妊婦可能發生之危險性。

4 檢查你的新生嬰兒有沒有地中海貧血，一旦診斷出來，你的新生兒可接受及早治療和較好的護理。

需要記住的一些有關地中海貧血的重要事實

- 1．地中海貧血是一種遺傳性血液病，就是說它可以一代一代傳下去。
- 2．地中海貧血在亞洲人中很多見，尤其是東南亞來的人。
- 3．地中血貧血特徵 (Thalassemia Trait) 攜帶者通常沒有病，只帶有這種病的基因，你會過正常健康的生活，但可能有輕微貧血。



- 4 · 如果夫婦兩位均是地中海貧血特徵的攜帶者，他們決定要生小孩，則有可能把地中海貧血基因傳給未出生的嬰兒，嬰兒將會得地中海貧血病。
- 5 · 由血液檢驗可以測知你是否帶有地中海貧血特徵的基因，通過檢查後，你和你的配偶就可以作出可行的家庭生育計劃。
- 6 · 許多類型的地中海貧血是可以治療的，早期診斷十分重要，查知你的嬰兒有地中海貧血可以挽救他或她的生命。

如果我想得到更多的資料，應當和誰聯絡呢？

地中海貧血這種病在亞洲（尤其是東南亞）最多見，多了解這種病可以保護你和你的家庭健康。如果想得到更多關於地中海貧血的資料，你可以和當地的醫生或健康中心聯絡，也可以去檢查有沒有地中海貧血特徵。

This brochure is available in English, Chinese, Korean, Laotian, Tagalog and Vietnamese.

Copyright 1990. Association of Asian Pacific Community Health Organizations, 310 8th St., Suite 310, Oakland, CA 94607, 415/272-9536.

All rights reserved.

✓ Funding provided by the Bureau of Maternal and Child Health and Resources Development.

1996

Illustrated by Ellen Joy Sasaki
Designed by Peter Matsukawa